

# Pautas para la participación de los sobrevivientes de trata en los esfuerzos de cambio de sistemas

Kathryn Ford, MPH, LCSW, Centro para la Innovación en Justicia

En los últimos años, el movimiento contra la trata se ha enfocado cada vez más en las voces y experiencias de los sobrevivientes al diseñar e implementar programas y servicios y abogar por un cambio sistémico. Sin embargo, por más fundamental que sea este avance, la participación de los sobrevivientes de trata debe realizarse de manera intencional, empoderadora, significativa y equitativa, y abordarse con un espíritu de asociación; de lo contrario, los profesionales corren el riesgo de que sus esfuerzos se sientan simbólicos, explotadores e incluso retraumatizantes.

Este documento proporciona algunos principios rectores para los profesionales que de manera informada sobre el trauma, mutuamente beneficiosa y solidaria.<sup>1</sup>

## 1. Involucre a diversos sobrevivientes en todas las etapas del trabajo, incluyendo el diseño, implementación y evaluación del programa.

Los sobrevivientes con una amplia gama de identidades y experiencias deben estar en la mesa en diversos roles y niveles de participación, incluyendo el liderazgo y la gestión, y durante todo el proceso. Esto empieza con la toma de decisiones sobre qué fuentes de financiación buscar y qué tipos de servicios o iniciativas tendrían el mayor impacto positivo, y continúa con determinaciones sobre cómo implementar proyectos de manera efectiva y evaluar su efectividad.<sup>2</sup>

**2. Asegúrese de que la “solicitud” sea clara para que los sobrevivientes puedan tomar decisiones plenamente informadas sobre si participan o no.** Aborde con cada sobreviviente qué es exactamente lo que usted les está pidiendo (y qué no) a fin de desarrollar una comprensión compartida de la asociación, incluyendo cómo será su participación, cómo se utilizarán y no se utilizarán sus aportes y sugerencias (y

por qué), y qué es y qué no es posible en el trabajo conjunto. ¿Se le pedirá al sobreviviente que comparta su historia? ¿Participarán en reuniones o en un consejo asesor, diseñarán y/o cofacilitarán una capacitación para profesionales o miembros de la comunidad, o testificarán ante un cuerpo legislativo? ¿Brindarán apoyo a las personas que actualmente sufren trata como empleados remunerados o voluntarios? ¿Van a interactuar con las redes sociales y/o tradicionales? Asegúrese de que la participación del sobreviviente sea sustantiva y significativa, y que sea fundamental para sus esfuerzos.

**3. Proporcione una compensación (rápida) por el tiempo del sobreviviente a una tarifa comparable a la tarifa de su consultor o experto en la materia.** Esto es necesario para transmitir un pleno respeto y aprecio por el tiempo del sobreviviente y su posible vulnerabilidad al participar, y para honrar el conocimiento y la experiencia únicos que contribuirán a sus esfuerzos. Además, la compensación garantiza

que la participación sea financieramente viable para los sobrevivientes, en especial cuando es en forma de efectivo o un estipendio.

**4. Hable con el sobreviviente con anticipación sobre cómo le gustaría que lo presenten** en términos de su nombre, pronombres de género y rol en el proyecto, así como si le gustaría ser identificado como sobreviviente ante los demás y, de ser así, qué idioma prefiere, como líder sobreviviente o experto en experiencias vividas. También brinde a los sobrevivientes total libertad para decidir cuándo y cómo se publicita o comparte su nombre, imagen e historia, y no utilice su nombre, imagen y/o historia sin obtener primero el consentimiento por escrito. Además, hable con cada sobreviviente sobre cualquier necesidad de accesibilidad relacionada con el idioma, la tecnología y/o la discapacidad, y abórdela de manera coherente y oportuna.

**5. Si se le pide al sobreviviente que hable sobre su experiencia de trata, aclare con anticipación** el propósito y las metas específicas; cuántos detalles se esperarán, cuánto tiempo tendrá para hablar y quién será la audiencia; si se tomarán fotografías o videos; y si la gente podrá hacer preguntas. Además, organice oportunidades para apoyo emocional individualizado con anticipación, mientras se cuenta la historia (según sea necesario), inmediatamente después y en la semana siguiente en caso de que surja cualquier angustia emocional u otras reacciones traumáticas. Ofrezca una compensación por el tiempo dedicado a utilizar estos recursos de apoyo emocional.

**6. Proporcione oportunidades individualizadas para el desarrollo profesional.** Los sobrevivientes son más que su experiencia vivida y probablemente tengan muchos tipos diferentes de habilidades y conocimientos que ofrecer. Mantenga una conversación con cada sobreviviente a fin de identificar capacitación, apoyo de pares, tutoría, adaptaciones, beneficios y otros recursos que

puedan fortalecer sus contribuciones a su proyecto, así como su crecimiento profesional y desarrollo de habilidades en general. Considere asociarse con una institución educativa para ofrecer pasantías y/o crédito educativo a los sobrevivientes por su participación en su proyecto.

**7. Cree mecanismos para que los sobrevivientes proporcionen comentarios continuos sobre su experiencia con la colaboración.** ¿Se sintieron empoderados, respetados y adecuadamente informados? ¿Contaban con el apoyo y los recursos que necesitaban? ¿Cómo contribuyó, o impidió, su participación a su bienestar? ¿Qué sugerencias tienen para la futura participación de los sobrevivientes?

Los sobrevivientes son los expertos en este trabajo y sus contribuciones son parte integral de nuestro éxito en prevenir la trata y facilitar la seguridad y curación de las personas y comunidades.

Para obtener más información sobre la participación y el liderazgo de los sobrevivientes de trata, y para acceder a los planes de estudio para adultos y jóvenes del Proyecto HEAL y otros materiales de liderazgo para sobrevivientes, visítenos en [Trata de personas | Centro para la Innovación en Justicia \(innovatingjustice.org\)](#) o envíenos un correo electrónico [dvinfo@innovatingjustice.org](mailto:dvinfo@innovatingjustice.org)

- 
1. También recomendamos evaluar hasta qué punto su práctica está informada por los sobrevivientes utilizando esta herramienta desarrollada por líderes sobrevivientes: [https://nhttac.acf.hhs.gov/hsla\\_self\\_guided\\_assessment\\_tool.pdf](https://nhttac.acf.hhs.gov/hsla_self_guided_assessment_tool.pdf)
  2. Para obtener orientación más detallada sobre cómo involucrar a los sobrevivientes en etapas específicas del diseño y desarrollo del programa y cómo apoyar a los sobrevivientes en funciones de personal remunerado, recomendamos este recurso: [Kit de herramientas para crear organizaciones informadas por los sobrevivientes \(hhs.gov\)](#)